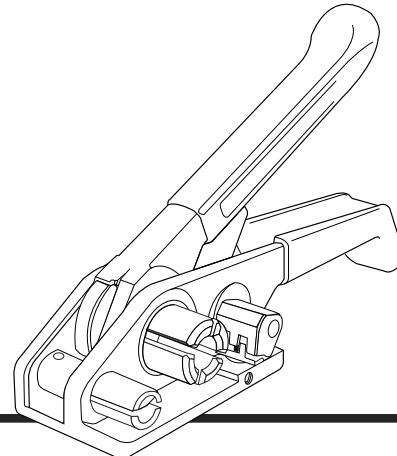
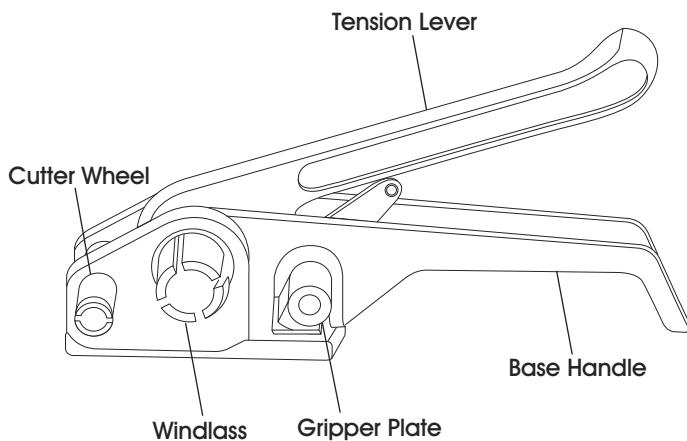


**ULINE H-573****DELUXE STRAPPING  
TENSIONER**

1-800-295-5510

uline.com

Para Español, vea páginas 3-4.  
Pour le français, consulter les pages 5-6.**PARTS****OPERATION****THREADING TENSIONER**

1. Wrap both ends of strapping around product.
2. Squeeze handle and base together.
3. Insert the shorter end of strapping under the gripper plate and cutter wheel, leaving approximately 5" of strapping off the front end. (See Figure 1)

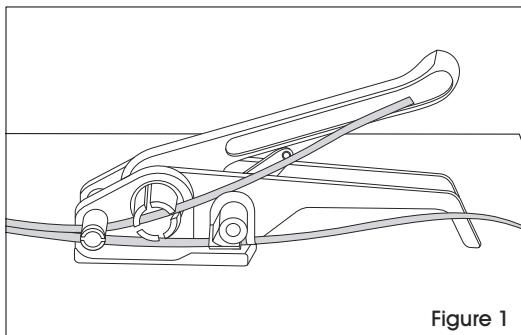


Figure 1

**TENSIONING**

1. Move tension lever forward and back to begin tensioning. (See Figure 2)
2. Continue back and forth motion until strapping has reached desired tension.

**SEALING**

1. Seal should be placed open side down on top of both ends of strapping. (See Figure 2)

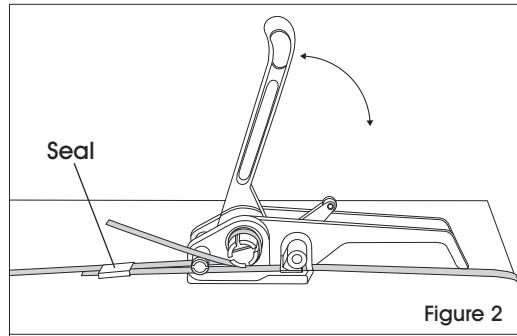


Figure 2

2. Close nose of sealer around seal.
3. Crimp tightly around strapping.

## **OPERATION CONTINUED**

### **REMOVING EXCESS**

1. Squeeze handle and base together to cut strapping.
2. Slide tool off to the right.

### **MAINTENANCE**

Tools need to be cleaned and maintained periodically with a steel brush or dry compressed air. Lubricate all moving parts with light machine oil.



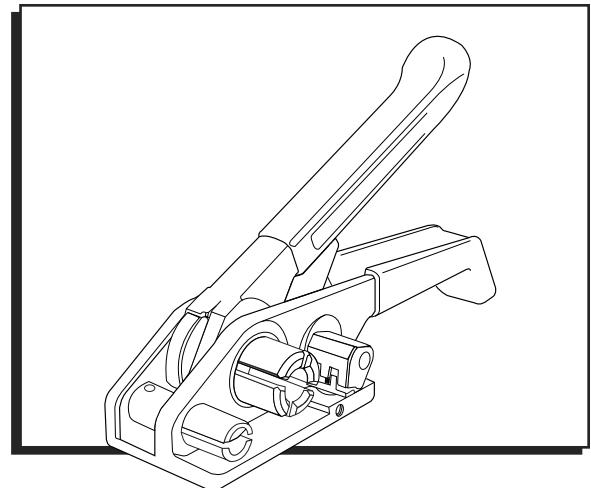
**1-800-295-5510**  
[uline.com](http://uline.com)

**ULINE** H-573

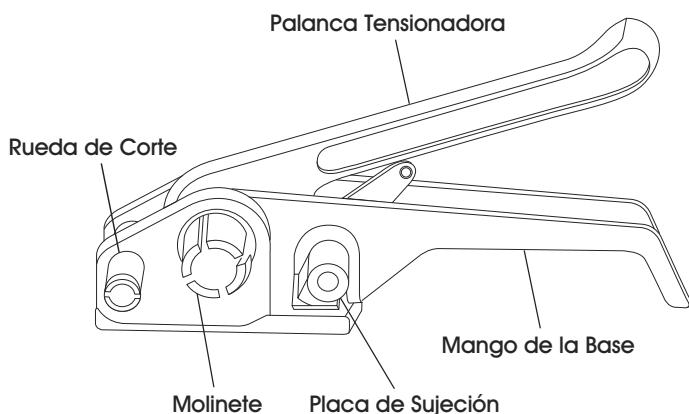
800-295-5510

uline.mx

## TENSIONADORA DE ALTA CALIDAD PARA FLEJE



### PARTES



### FUNCIONAMIENTO

#### ENSARTAR LA TENSIONADORA

1. Envuelva ambos lados del fleje alrededor del producto.
2. Apriete el mango y la base, uno hacia el otro.
3. Inserte el extremo más corto del fleje por debajo de la placa de sujeción y la rueda de corte, dejando un sobrante de aproximadamente 12.7 cm (5") de fleje en el extremo delantero. (Vea Diagrama 1)

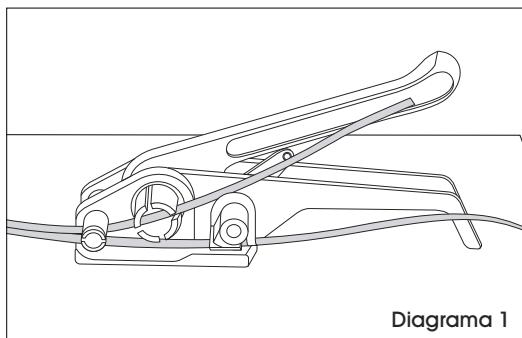


Diagrama 1

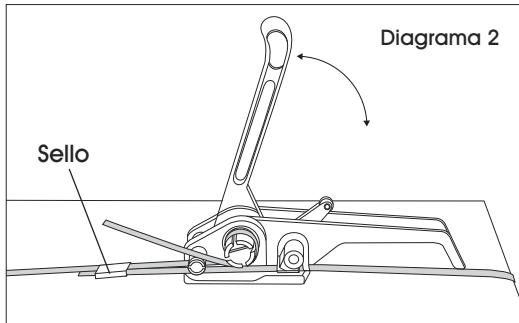
6. Jale el fleje hasta apretarlo lo más posible.

#### TENSIONAR

1. Mueva la palanca de tensión hacia adelante y atrás para comenzar a tensar. (Vea Diagrama 2)
2. Continúe con el movimiento hacia adelante y atrás hasta que el fleje haya alcanzado la tensión deseada.

#### SELLAR

1. El sello debe colocarse con el lado abierto hacia abajo, por encima de ambos extremos del fleje. (Vea Diagrama 2)



4. Suelte el mango y la base.
5. Inserte el otro extremo del fleje a través de la rueda de corte y el molinete.

## CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

2. Cierre la abertura del sellador alrededor del sello.
3. Apriete firmemente alrededor del fleje.

### QUITAR EL EXCESO

1. Apriete el mango y la base, uno hacia el otro, para cortar el fleje.
2. Deslice la herramienta hacia la derecha para quitarla.

### MANTENIMIENTO

Las herramientas requieren una limpieza y mantenimiento periódicos con un cepillo de acero o aire comprimido seco. Lubrique todas las partes móviles con aceite ligero para máquinas.

**ULINE**

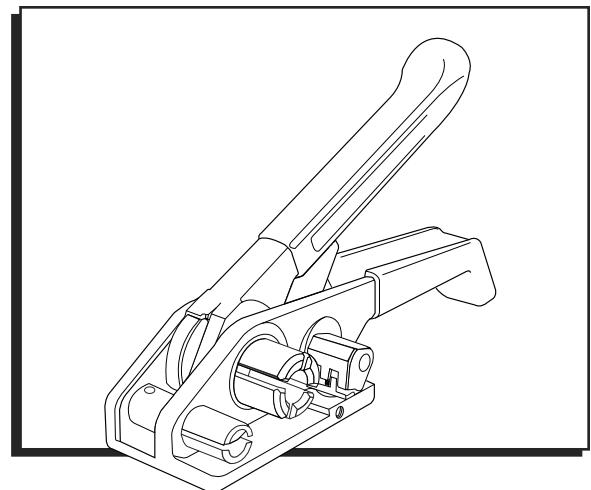
800-295-5510  
uline.mx

**ULINE** H-573

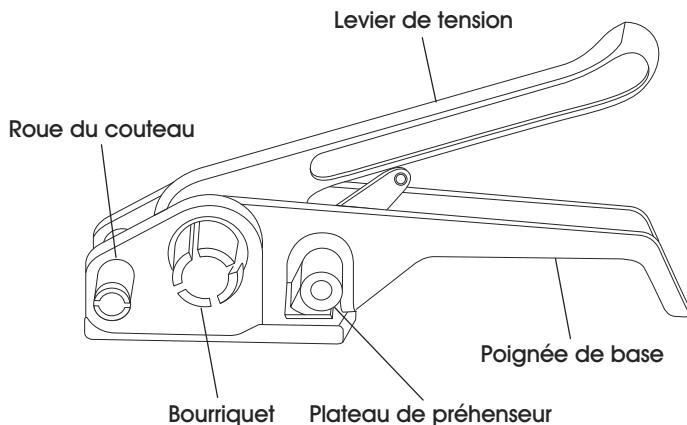
**TENDEUR DE LUXE  
POUR FEUILLARD DE  
CERCLAGE**

1-800-295-5510

uline.ca



## PIÈCES



## FONCTIONNEMENT

### ENFILAGE DU TENDEUR

1. Entourez le produit avec les deux extrémités du feuillard.
2. Serrez la poignée et la base ensemble.
3. Insérez l'extrémité plus courte du feuillard sous le plateau du préhenseur et la roue du couteau, en laissant environ 12,7 cm (5 po) de feuillard sur l'extrémité avant. (Voir Figure 1)

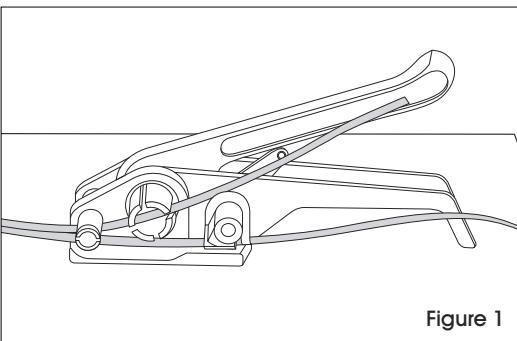


Figure 1

6. Tirez pour serrer le feuillard autant que possible.

### SERRAGE

1. Avancez le levier de tension vers l'avant et ramenez vers l'arrière pour commencer à serrer. (Voir Figure 2)
2. Continuez le mouvement de va-et-vient jusqu'à ce que le feuillard soit à la tension désirée.

### SCELLAGE

1. Le joint doit être placé avec le côté ouvert vers le bas sur les deux extrémités du feuillard. (Voir Figure 2)

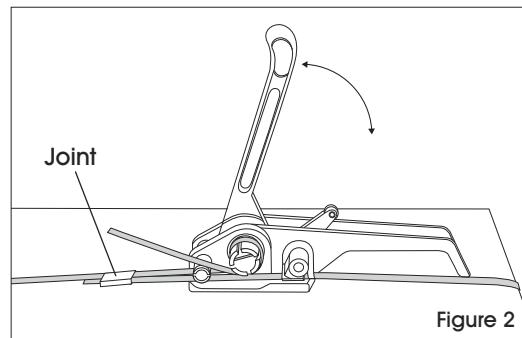


Figure 2

4. Relâchez la poignée et la base.
5. Faites passer l'autre extrémité du feuillard par la roue du couteau, puis par le bourriquet.

## FONCTIONNEMENT SUITE

2. Fermez le nez de la scelleuse autour du joint.
3. Pincez fermement autour du feuillard.

### RETRAIT DE L'EXCÉDENT

1. Serrez la poignée et la base ensemble pour couper le feuillard.
2. Retirez l'outil en le glissant vers la droite.

### ENTRETIEN

Les outils doivent être nettoyés et entretenus régulièrement avec une brosse métallique ou de l'air sec comprimé. Lubrifiez toutes les pièces mobiles avec de l'huile à machine légère.

**ULINE**

**1-800-295-5510**  
uline.ca